

AVANQUEST SOFTWARE PRESENTA @prompt Office 8.0, EN EL MERCADO ESPAÑOL

La herramienta de traducción precisa para usuarios domésticos y pymes

Madrid, 8 de abril de 2008 - Avanquest Software, un desarrollador y editor líder mundial en ventas de soluciones personales y profesionales de software, editor en España de los prestigiosos productos PROMT, se complace en anunciar la inmediata disponibilidad en castellano de **@prompt Office 8.0**, en el mercado español. **@prompt Office 8.0** es una solución de traducción automatizada, pensada para cubrir las necesidades de traducciones de gran precisión, tanto de los usuarios domésticos como de las pymes.

Cualquier estudiante de enseñanza secundaria o universitaria apreciará las ventajas de **@prompt Office 8.0**, dado que ésta inteligente solución le ayudará a entender cualquier texto extranjero y se convertirá en una herramienta de trabajo indispensable si estudia varios idiomas, como ya es habitual en muchos centros educativos. También podrá romper con las barreras del lenguaje y disfrutar de la libertad de comunicarse fácilmente con amigos y compañeros de estudios en el extranjero, traduciendo en tiempo real correos electrónicos, mensajería instantánea, realizando búsquedas de datos y navegando por Internet.

Las pymes y los ejecutivos también encontrarán en **@prompt Office 8.0** la herramienta más adecuada para traducir instantáneamente: páginas de Internet, contratos, correos electrónicos, informes financieros y otros muchos documentos que hay que traducir diariamente en cualquier empresa relacionada con el comercio internacional. Además, podrán utilizar el producto para estructurar y automatizar eficazmente los procedimientos de traducción de documentos y correspondencia comercial. Gracias a la integración con Adobe Acrobat Reader, Microsoft Word y Outlook, los empleados obtendrán documentos y correspondencia traducidos instantáneamente. Las páginas web escritas en otros idiomas aparecerán en traducidas fluidamente al lenguaje nativo del usuario mientras navega con Microsoft Internet Explorer® o Mozilla Firefox.

@prompt Office 8.0 es un sistema de traducción automatizado que puede ser adquirido en diferentes pares de idiomas: **Inglés↔Español**; **Francés↔Español**; **Alemán↔Español**; y **Ruso↔Español**. También se puede adquirir la versión multilingüe que contiene todos los idiomas: **Inglés, Francés, Alemán, Ruso y Español**.

Lleva incluidas más de 1.677.000 palabras en los Diccionarios Generales. Desglosado por pares de idiomas: 572.000 palabras en los Diccionarios Generales **Español↔Inglés**; 177.000 palabras en los Diccionarios Generales **Español↔Alemán**; 338.000 palabras en los Diccionarios Generales **Español↔Francés** y 590.000 palabras en los Diccionarios Generales **Español↔Ruso**. Además, incluye en **Español↔Inglés 3** diccionarios técnicos: **Internet, Negocios e Informática**. Por último, también incluye en **Español↔Ruso 3** diccionarios específicos: **Internet, Política y Fútbol**.

Los beneficios que aporta este producto son los siguientes:

- **Fácil traducción y corrección** - el texto se traduce rápidamente y con exactitud con tan solo un clic. Los textos de origen y de destino se sincronizan a nivel de palabra individual, lo que permite una corrección más cómoda; además, se muestran las variantes de traducción de palabras con múltiples significados.
- **Búsqueda instantánea de palabras y frases** - el diccionario electrónico posibilita la traducción rápida de una sola palabra o frase.
- **Integración fácil con Microsoft Word, Outlook y Adobe Acrobat**- el texto traducido aparece en una ventana aparte y se puede copiar y pegar fácilmente en la aplicación de destino.

- **Fácil traducción de páginas Web durante la navegación** - los sitios web en otras lenguas se traducen perfectamente al idioma nativo del usuario cuando éste navega utilizando Microsoft Internet Explorer® o Mozilla Firefox.
- **Opciones de extracción de información** - ofrece un paquete de herramientas especiales que facilitan la extracción de información de sitios web en otros idiomas sin necesidad de entender dicho idioma. Las funciones de personalización incluyen:
 - Gestionar el proceso de traducción a través de una barra de herramientas o un menú de acceso directo situado en el navegador
 - Vincular diccionarios especializados para mejorar la calidad de la traducción del sitio web sobre esos temas.
 - Guardar la configuración de traducción para las páginas web seleccionadas, de modo que se traduzcan de forma automática la próxima vez que el usuario las visite.
- **Incluye un diccionario electrónico independiente** - compatible con todas las combinaciones lingüísticas @prompt disponibles. Traduce cualquier palabra o expresión y ofrece también comentarios gramaticales y etimológicos.

Precio y disponibilidad

El PVP Recomendado de **@prompt Office 8.0** para cualquier par de idiomas es de **69.99 €** (IVA incluido). Así mismo, **@prompt Office 8.0 Multilingüe** que incluye 5 idiomas tiene un **PVP de 89.99 €** (IVA incluido). Todas las versiones de **@prompt Office 8.0** están ya disponibles en el mercado español a través de www.avanquest.es.

Para obtener más información sobre @prompt Office 8.0 y otros conocidos productos de software que Avanquest Ibérica comercializa en España, los usuarios pueden visitar ya <http://www.avanquest.es>, o llamar a María A. Sánchez al Tel. 91 630 70 45 – Fax 91 636 84 85, masanchez@avanquest.es.

Más información sobre PROMT

PROMT fue fundada en 1991 con el objetivo de crear herramientas que permitan a las personas comunicarse fácil y eficazmente, derribando las barreras idiomáticas entre ellas. Hoy en día, la compañía es un proveedor líder de innovadoras soluciones de traducción automática para sitios web, intranet corporativas, PCs y dispositivos móviles con la marca comercial PROMT. La compañía ofrece traducción bi-direccional automática en siete lenguas: Inglés, Alemán, Francés, Español, Portugués, Italiano y Ruso, con un total de 24 direcciones de traducción para más de 100 dominios especializados. Entre sus clientes más conocidos se incluyen AOL, Siemens AG, NASA, DaimlerChrysler, DHL, y grupo METRO. Para más información adicional visitar www.e-prompt.com

Más información sobre Avanquest Software

Avanquest Software es uno de los editores de software líder mundial, que comercializa más de 1,500 títulos de software desarrollados internamente o por fabricantes asociados a través de múltiples canales de ventas en tres continentes: Norte América, Europa y Asia. Avanquest Software atiende las necesidades del gran público a través de sus canales retail, online y venta directa; a las empresas a través del canal corporativo y a los grandes proveedores de telefonía y TI a través de licencias OEM (Original Equipment Manufacturers). Con 650 empleados y aproximadamente 200 ingenieros que trabajan en Investigación y Desarrollo en Francia, China y los EEUU, la compañía está comprometida en la búsqueda de la innovación constantemente. El Grupo declaró unos ingresos €74.3 millones en 2006. Cotiza desde diciembre de 1996 en el Euronext Nouveau Marché (ISIN FR0004026714) y está en el segmento Eurolist NextEconomy SBF 250 index. Para más información adicional visitar www.avanquest.com.